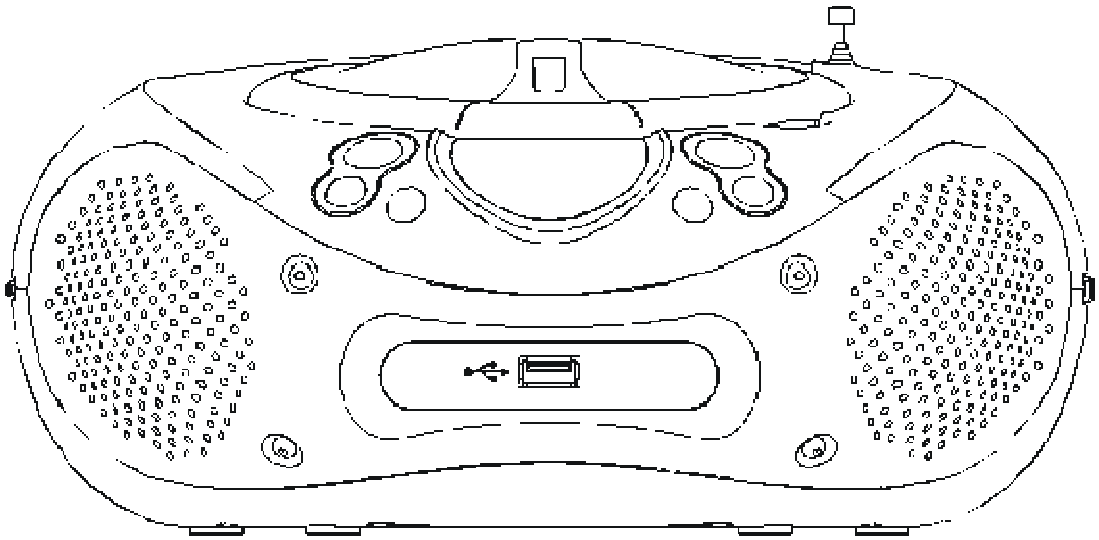
SCD-38 USB

TRAGBARES UKW-RADIO MIT CD/MP3-PLAYER UND USB-ANSCHLUSS



Benutzerhandbuch

Zur Information und Unterstützung, www.lenco.eu

Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE - VOR DER BENUTZUNG BITTE SORGFÄLTIG LESEN!

ACHTUNG: UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE KEINE SCHRAUBEN VOM GEHÄUSE. ES BEFINDEN SICH KEINE TEILE IM INNEREN DES GERÄTS, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN EINEN QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKER FÜR REPARATUREN.

Das nebenstehende Symbol verweist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung.

Das nebenstehende Symbol weist auf gefährliche Spannungen im Inneren des Geräts hin, die eine Gefahr eines Stromschlags oder Verletzungen bilden.

Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Wassernähe.
- Nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Nicht abdecken und keine der Ventilationsöffnungen blockieren. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm nach allen Seiten.
- Schließen Sie das Gerät entsprechend der mitgelieferten Bedienungsanleitung an.
- Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Netzstecker, bei Steckdosen oder am Ausgangspunkts des Geräts. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel, um Beschädigungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel für Kleinkindern unzugänglich bleibt.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.
- Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen, Kerzen und anderen Hitze erzeugenden Objekten.

- WARNUNG! STECKEN SIE NIEMALS GEGENSTÄNDE DURCH DIE ÖFFNUNGEN DES GERÄTS.IM INNEREN DES GERÄTS BEFINDEN SICH HOCHSPANNUNGSTEILE, DIE DURCH DIE EINGEFÜGTEN GEGENSTÄNDE BERÜHRT WERDEN KÖNNEN UND DAMIT ZU STROMSCHLÄGEN ODER KURZSCHLÜSSEN FÜHREN KÖNNEN.AUS DEM GLEICHEN GRUND DÜRFEN KEIN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN IN DAS GERÄT GELANGEN.
- Benutzen Sie es NICHT in nasser oder feuchter Umgebung, wie z. B. Badezimmern, heißfeuchten Küchen oder neben Schwimmbecken.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Feuchtigkeit kondensieren kann.

HINWEIS: Gegenstände mit offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, dürfen niemals auf das Radio gestellt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät wurde allen geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechend hergestellt. Die folgenden Hinweise sind dazu gedacht, den Benutzer auf vorhandene Gefahren hinzuweisen und vor fahrlässiger Benutzung zu warnen.
- Obwohl dieses Gerät wurde mit Sorgfalt hergestellt und auf seine Funktionstüchtigkeit überprüft wurde, bevor es ausgeliefert wurde, ist es, wie bei allen elektrischen Geräten, möglich, dass Probleme auftreten .Bei Rauchbildung, Überhitzung oder anderen unerwartet auftretenden Erscheinungsbildern, ziehen Sie bitte umgehend den Netzstecker aus der Steckdose heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend belüftet wird!
- Wenn ein Netzstecker oder eine Steckdose zum Ein- und Ausschalten des Geräts benutzt wird, achten Sie bitte immer darauf, dass die Steckdose immer durch den Benutzer erreichbar bleibt.
- Das Gerät muss mit einer Stromversorgung betrieben werden, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht. Falls Sie sich nicht sicher über die Spezifikationen Ihres Netzstroms sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Stromnetzbetreiber.
- Die Steckdose muss sich in Bereich des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Vermeiden Sie die Überlastung von Steckdosen oder Verlängerungskabeln. Eine Überlastung kann zu Feuer- und Stromschlaggefahr führen.
- Geräte der Sicherheitsklasse I dürfen nur an geerdete Steckdosen angeschlossen werden.
- Halten Sie Nagetiere fern. Nagetiere genießen es in elektrische Leitungen zu beißen.
- Halten Sie den Netzstecker mit der Hand fest, wenn Sie ihn aus der Steckdose herausziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.
- Der Bildschirm besteht aus Kunststoff und kann durch Beschädigungen brechen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Stücke eines beschädigten Kunststoffbildschirms aufsammeln, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es das Gerät auf Oberflächen aufzustellen, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt werden können.
- Um das Gerät während eines Gewitters zu schützen, ziehen Sie bitte das Netzkabel aus der Steckdose heraus und trennen Sie die Antenne ab. Achtung: Berühren Sie nicht den Antennenanschluss (RF).
- Wenn das Gerät nicht für längere Zeit nicht benutzt, ziehen Sie den Netzstecker aus Sicherheitsgründen aus der Steckdose heraus.
- Drücken und schütteln Sie niemals den Bildschirm, da dadurch die Elektronik des Geräts beschädigt werden kann. Behandeln Sie die Fernbedienung mit Sorgfalt und lassen Sie sie nicht fallen.
- Zur Reinigung des Geräts, benutzen Sie bitte ein weiches, trockenes Tuch. Benutzen Sie keine Lösungsmittel oder benzinbasierende Reinigungsmittel. In hartnäckigen Fällen können Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch mit etwas Reinigungsmittel zur Reinigung benutzen.
- Der von diesem CD-Player benutzte Laserstrahl ist schädlich für die Augen. Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zunehmen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten immer qualifiziertem Fachpersonal.
- Wenn der Player in einem in der Sonne geparktem Fahrzeug gelassen wird, stellen Sie sicher, dass der Player sich an einer Stelle im Fahrzeug befindet, an der der Player nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.

CD

- Bevor Sie eine Disc abspielen, reinigen Sie sie mit einem sauberem Tuch.
- Setzen Sie die CD keinem direkten Sonnenlicht aus und legen Sie sich nicht in die Nähe von Hitzequellen. Lassen Sie keine Disc im Fahrzeug liegen, wenn es in direktem Sonnenlicht geparkt wurde, da dadurch ein erheblicher Anstieg der Temperatur im Inneren des Fahrzeugs entsteht.
- Befestigen Sie kein Papier oder Aufkleber auf die Discs. Vermeiden Sie Kratzer.
- Legen Sie die CD nach dem Abpielen in ihre Hülle zurück. Auf der CD vorhandene Kratzer, Schmutz oder Fingerabdrücke können Abspielfehler oder Aussetzer verursachen.
- Wenn das Gerät von einem kalten Ort an einen warmen oder feuchten Ort getragen wird, kann sich im Inneren des Geräts Kondensation bilden. In diesem Fall wird der Player nicht richtig funktionieren. Entfernen Sie die CD und warten Sie etwa eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verflogen ist.
- Dieser CD-Player ist nur für die Benutzung auf einer stabilen, vibrationsfreien Unterlage konzipiert. Bei Erschütterungen stoppt die Wiedergabe für mehrere Sekunden bzw. vollständig. Dies ist normal für diese Art von Abspielgerät.

Zerkratzte Discs

Wenn eine Disc stark zerkratzt ist, kann sie nicht abgespielt werden. Sie können sie allerdings mit einer Disc-Politur reparieren.

Reinigung der Laseroptik

Wenn die Laseroptik verschmutzt ist, kann es zu Aussetzern während des CD-Betriebs kommen. Reinigen Sie die Optik mit einem kommerziell erhältlichen Objektivreiniger und -Gebläse oder wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Aufstellungsort

Stellen Sie den radio an einem Ort auf, an dem er keinem Sonnenlicht oder besonders heller Beleuchtung ausgesetzt ist. Es wird empfohlen für ein Maximum an Komfort, eine weiche indirekte Beleuchtung zu wählen. Benutzen Sie Vorhänge oder Jalousien, um zu verhindern, dass direktes Sonnenlicht auf den radio fällt. Stellen Sie den radio auf eine stabile, ebene Unterlage. Dadurch kann verhindert werden, dass das Gerät herunterfallen kann. Vergewissern Sie sich, dass der radio an einem Ort aufgestellt ist, an dem er nicht durch andere Gegenstände verschoben oder getroffen werden kann. Der Druck innerhalb des Bildschirms kann ihn beschädigen oder brechen. Dies gilt ebenfalls für Gegenstände, die durch die Ventilationsöffungen in das Innere des Geräts gelangen.

Konformitätserklärung

CE Produkte mit der CE-Kennzeichnung entsprechen der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC) der Europäischen Union.

Hinweis:

Diese Bedienungsanleitung wurde vor der Produktentwicklung gedruckt. Wenn die Spezifikationen teilweise nicht dem Gerät entsprechen, da die Bedienbarkeit oder andere Funktionen verbessert wurden, gelten die Spezifikationen des Geräts. In solchen Fällen kann es sein, dass die Bedienungsanleitung nicht alle Funktionen des eigentlichen Produkts abdeckt. Daher kann das tatsächliche Produkt und die Verpackung, sowie Bezeichnungen und Abbildungen in der Bedienungsanleitung Abweichungen aufweisen. Die Beispielzeichnungen in diesem Handbuch können von dem tatsächlichen Aussehen des Geräts abweichen.

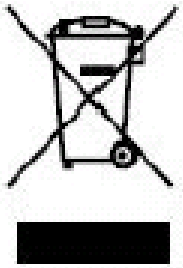
Die Firma Lenco ist nicht haftbar für jegliche Folgeschäden.

WICHTIGER HINWEIS:
USB-Speichermedien müssen direkt am Gerät angeschlossen werden. Verwenden Sie keine USB-Verlängerungskabel, da diese zu Störungen und Datenverlust führen können.

Lenco empfiehlt die Verwendung von Markenbatterien, um eine längere Lebensdauer und optimale Ergebnisse zu erhalten.

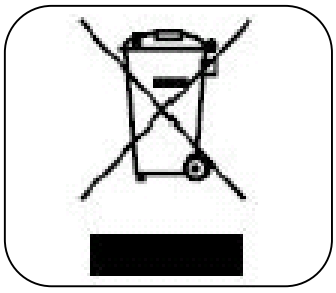
- Wenn das Gerät für ein paar Wochen oder länger nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien, um Schäden Auslaufen oder Korrosion zu vermeiden.
- Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. bei Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.

Ende der Lebensdauer



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Wenn Sie eine durchgestrichene Mülltonne auf dem Produkt sehen, bedeutet das, dass das Produkt unter die EU-Richtlinie 2002/96/EC fällt.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts der Firma Lenco. Qualität und Benutzerfreundlichkeit sind unser oberstes Gebot, damit Sie dieses Produkt, das mit hochwertigen Materialien, Komponenten und Sorgfalt hergestellt wurde, vollständig genießen können. Vor dem Anschließen von Einzelteilen und der Stromversorgung, lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie die Anleitung immer in der Nähe Ihres Geräts auf.

Verpackungsinhalt

1 x SCD-38 USB
1 x Netzkabel
1 x Kurzanleitung

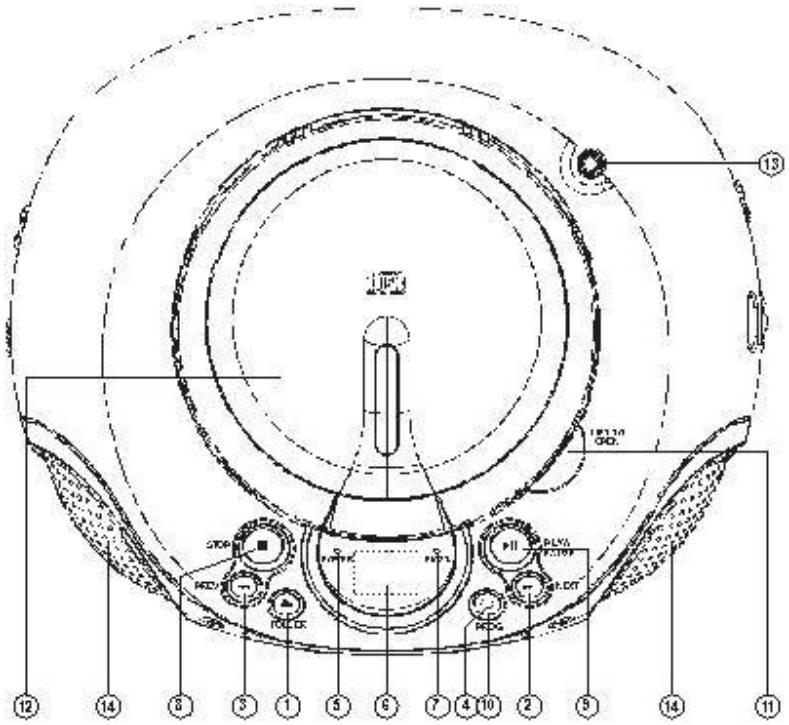
Der Verpackungsinhalt wird werksmäßig immer mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Wenn trotzdem Teile fehlen, wenden Sie sich bitte so schnell wie möglich an Ihren Händler.

Inhalt

Ende der Lebensdauer 6
Verpackungsinhalt 7
Geräteteile und Bedienelemente 9
Oberseitenansicht 9
Vorderseitenansicht 10
Linke Seitenansicht 10
Rechte Seitenansicht 11
Rückseitenansicht 11
Anzeige (6) 12
Auswahl der Stromquelle 13
Anschluss über das Netzkabel 13
Batteriebetrieb 13
Grundlegende Bedienung 14
Radiobetrieb 14
Wiedergabe einer Audio-, MP3- oder WMA-CD 14
Wiedergabe von USB-Medien 17
Anschluss externer Audiogeräte 19
Fehlerbehebung 20
Kundendienst 21
Technische Daten 22

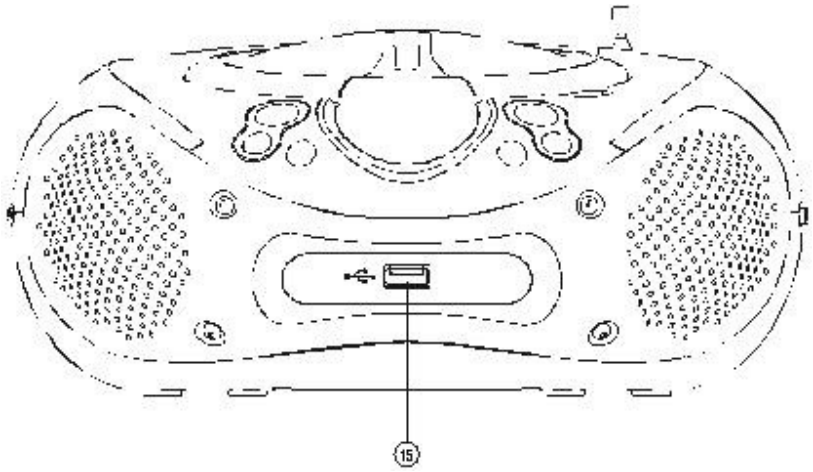
Geräteteile und Bedienelemente

Oberseitenansicht



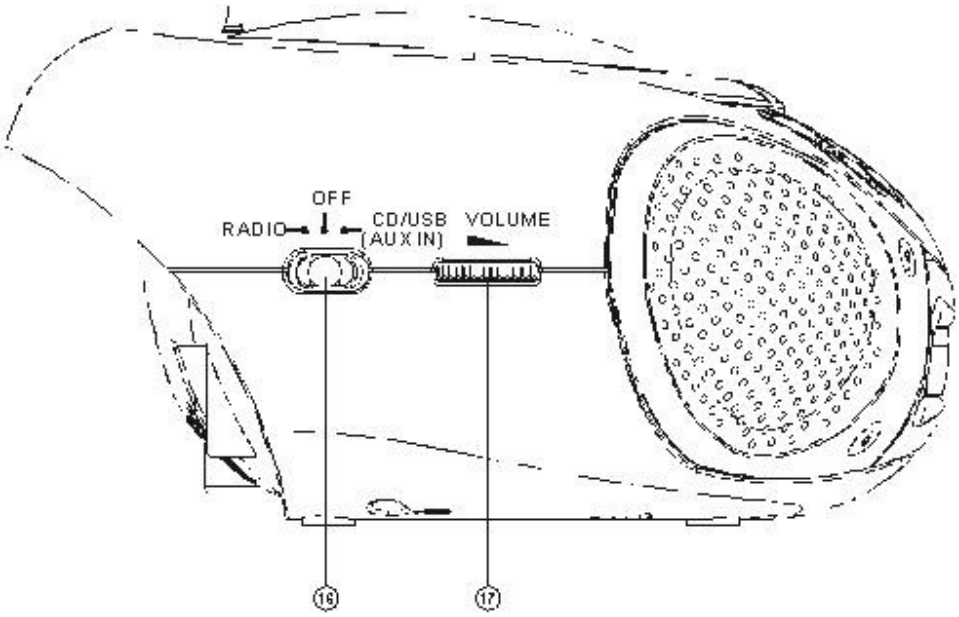
1. Folder: Wechseln zwischen Verzeichnissen (während der MP3/WMA-Wiedergabe).
2. Vor: zum nächsten Titel; halten Sie die Taste gedrückt, um den Schnellvorlauf zu starten.
3. Zurück: zum vorigen Titel; halten Sie die Taste gedrückt, um den Schnellrücklauf zu starten.
4. Wiederholung: Wiederholen eines Titels, Verzeichnisses oder aller Titel.
5. Kontrolllampe
6. Anzeige
7. UKW-Stereo-Anzeige
8. Stop: Wiedergabe stoppen
9. Play / Pause: Betätigen Sie diese Taste zum Starten bzw. Anhalten der CD/USB-Wiedergabe.
10. PROG: Programmieren der Titel in Ihrer gewünschten Reihenfolge.
11. OPEN / CLOSE: Öffnen oder Schließen des CD-Ladefachs.
12. CD-Ladefach
13. UKW-Antenne
14. Lautsprecher

Vorderseitenansicht



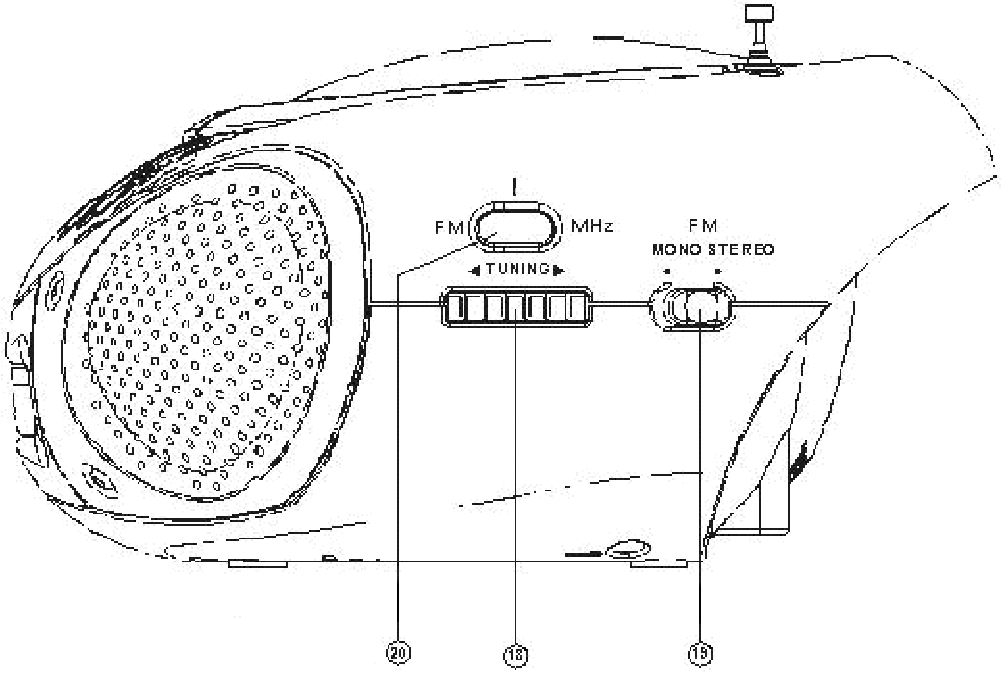
15. USB-Anschluss: Anschluss eines USB-Speichermediums.

Linke Seitenansicht



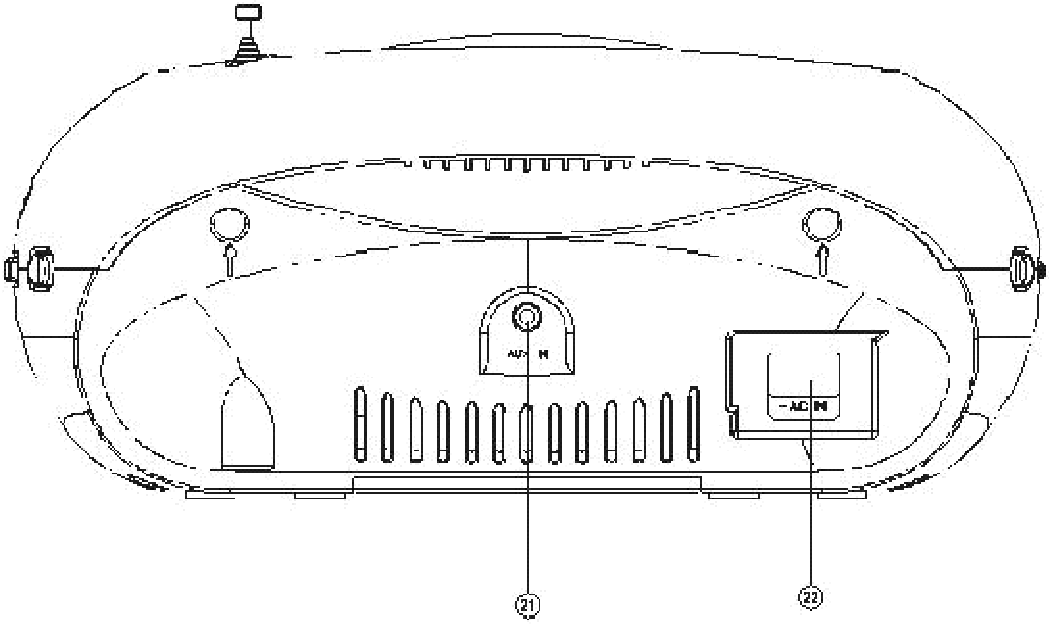
16. Funktionsschalter
17. VOLUME: Erhöhen/Verringern der Lautstärke

Rechte Seitenansicht



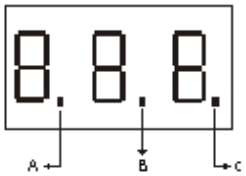
18. Frequenzauswahlrad
19. UKW-Stereo/Mono
20. UKW-Frequenzanzeige

Rückseitenansicht



21. AUX IN-Eingang (Eingang für externe Audiosignale)
22. Stromversorgungseingang

Anzeige (6)



A. Programm-LED: Zeigt an, ob der "Programmmodus" aktiv ist.
B. Wiedergabe-LED: Zeigt an, ob der "Wiedergabemodus" aktiv ist.
C. Wiederholungs-LED: Zeigt an, ob der "Wiederholungsmodus" aktiv ist.

HINWEIS: "no" wird angezeigt, wenn sich keine Disc im CD-Ladefach befindet oder wenn ein Disc-Fehler auftritt.

Auswahl der Stromquelle

Sie können das Gerät entweder über den Netzstrom oder die Batterien mit Strom versorgen.
Hinweis: Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten

Anschluss über das Netzkabel

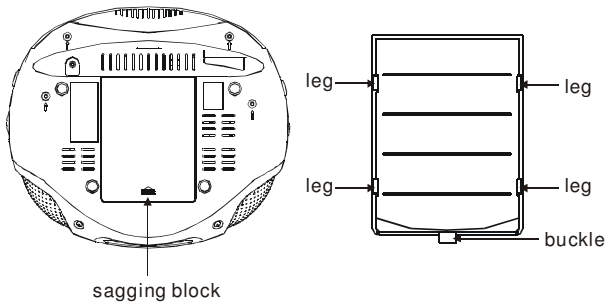
Schließen Sie das eine Ende des Netzkabels am Netzanschluss an der Geräterückseite an und das andere Ende in eine Steckdose.
Hinweis: Wenn der Netzstecker nicht in die Steckdose passt, versuchen Sie ihn nicht mit Gewalt zu verbinden. Drehen Sie den Stecker um und versuchen Sie es erneut. Bestimmte Netzstecker sind polarisiert und passen nur, wenn sie richtig herum angeschlossen werden.

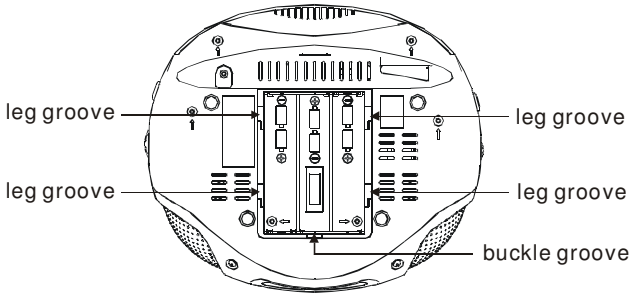
Batteriebetrieb

Wichtig : Entfernen Sie während des Batteriebetriebs das Netzkabel.
Anmerkungen:
- Die Firma Lenco empfiehlt die Benutzung von Markenbatterien.
- Wenn die Kontrolllampe schwächer wird, tauschen Sie die Batterien bitte gegen neue aus.
- Wenn die CD-Wiedergabe nicht gestartet werde kann, bedeutet dies, dass die Batterien fast leer sind.

Einlegen der Batterien:

1. Legen Sie das Gerät auf den Kopf, sodass das Batteriefach zugänglich wird.
2. Benutzen Sie einen Finger, um den Verschluss in Pfeilrichtung aufzudrücken und Sie können den Deckel in Pfeilrichtung drücken, bis ein Klicken zu hören ist. Halten Sie nun die vordere Kante der Abdeckung fest und ziehen Sie sie nach oben, um sie zu entfernen.
3. Legen Sie 6 Batterien der Größe C in das Batteriefach entsprechend der "+" und "-" Markierungen ein.
4. Schließen Sie die Abdeckung, indem Sie den Verschluss in die Einfassung und die 4 Beine des Deckels in die Einkerbungen setzen. Dann können Sie die Abdeckung in die ursprüngliche Position zurückdrücken.





Grundlegende Bedienung

Radiobetrieb

1. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die RADIO-Position und die POWER-LED wird eingeschaltet.
2. Stellen Sie die gewünschte Frequenz mithilfe des Frequenzauswahlrads (18) ein. In der UKW-Frequenzanzeige (20) wird dabei die aktuelle Frequenz angezeigt.
3. Ziehen Sie die Antenne (13) vollständig heraus, um einen optimalen Empfang zu ermöglichen. Richten Sie sie erneut aus, wenn es notwendig ist den Empfang zu verbessern.

- Drehen Sie am Lautstärkeregler (17), um die Lautstärke einzustellen.
- Schieben Sie den FM MONO/STEREO-Schalter (19) in die gewünschte Position.

4. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die OFF-Position, um das Radio wieder auszuschalten.

Hinweis: Wenn der UKW-Empfang gut genug ist, leuchtet die FM-ST-LED auf.

Wiedergabe einer Audio-, MP3- oder WMA-CD

- Öffnen Sie das CD-Ladefach und legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das Ladefach.
- Schließen Sie das CD-Ladefach wieder.

1. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die CD/USB(AUX IN)-Position.

- Das Gerät liest dann die CD ein. Dies kann einen Moment dauern.
- Danach beginnt automatisch die Wiedergabe.

2. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die OFF-Position, um das Gerät wieder auszuschalten.

Anmerkungen:

- Wenn während der Disc-Wiedergabe ein USB-Gerät angeschlossen wird, springt das Gerät automatisch zur USB-Wiedergabe.
- Wenn während der USB-Wiedergabe und eine CD eingelegt wird, springt das Gerät automatisch zur CD-Wiedergabe.
- Wenn sowohl ein USB-Medium angeschlossen und eine CD eingelegt ist und Sie dann das Gerät einschalten, beginnt das Gerät mit der Wiedergabe des USB-Mediums.
- Wenn ein AUX-Kabel angeschlossen wird, geht das Gerät in den AUX-Modus.

Wiedergabe / Pause

Betätigen Sie während der Wiedergabe die Play/Pause-Taste (9), um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten.

Betätigen Sie im Pause-Modus die Play/Pause-Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Im gestoppten Zustand können Sie durch Betätigung der Play/Pause-Taste die Wiedergabe starten.

Stoppen der Wiedergabe
Betätigen Sie die die Stop-Taste (8) während der Wiedergabe, um die Wiedergabe zu stoppen.

Springen zum nächsten Musiktitel
Betätigen Sie die Vor-Taste (2), um zum nächsten Titel zu springen.
Hinweis: Wenn Sie beim letzten Titel des Hauptverzeichnisses bzw. des aktuellen Verzeichnisses angelangt sind und weitere Verzeichnisses im Hauptverzeichnis des Geräts vorhanden sind, springt die Wiedergabe automatisch zum nächsten Verzeichnis (USB-Wiedergabe).

Schnellvorlauf im aktuellen Titel
Halten Sie die Vor-Taste (2) gedrückt, um den Schnellvorlauf im momentan spielenden Titel zu starten.

Springen zum vorigen Musiktitel
Betätigen Sie die Zurück-Taste (3), um zum vorigen Titel zu springen.
Hinweis A: Wenn Sie beim ersten Titel des Hauptverzeichnisses bzw. des aktuellen Verzeichnisses angelangt sind und weitere Verzeichnisses im Hauptverzeichnis des Geräts vorhanden sind, springt die Wiedergabe automatisch zum letzten Titel des vorigen Verzeichnisses (USB-Wiedergabe).
Hinweis B: Die Zurück-Taste wird ebenfalls als Rücklauf-Taste verwendet. Sie müssen deshalb die Taste in manchen Fällen zweimal betätigen, um zum vorigen Titel zu springen.

Schnellrücklauf im aktuellen Titel
Halten Sie die Zurück-Taste (3) gedrückt, um den Schnellrücklauf im momentan spielenden Titel zu starten.

Verzeichniswechsel (nur MP3/WMA)
- Betätigen Sie die Folder-Taste (1), um den Verzeichnismodus zu aktivieren. Wenn dieser Modus aktiviert ist, fängt die Nummer des aktuellen Verzeichnisses in der Anzeige an zu blinken.
- Betätigen Sie die Folder-Taste (1) erneut, um zum nächsten Verzeichnis zu wechseln.

Wiederholungsfunktion

- Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) einmal, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Wenn dieser Modus aktiviert ist, fängt die Wiederholungs-LED an zu blinken.
- Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) zweimal, um das aktuelle Verzeichnis zu wiederholen. Wenn dieser Modus aktiviert ist, geht die Wiederholungs-LED an ohne zu blinken. Nach ein paar Sekunden blinkt die Anzeige dann und die Verzeichnisnummer wird angezeigt.
- Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) dreimal, um alle Titel auf dem Speichermedium zu wiederholen. Wenn dieser Modus aktiviert ist, geht die Wiederholungs-LED an ohne zu blinken.

Erstellen einer Wiedergabeliste

Sie können eine Wiedergabeliste von bis zu 20 Titeln erstellen.

1. Betätigen Sie die STOP-Taste (8).
2. Betätigen Sie die PROG-Taste (10) und "P.01" beginnt in der Anzeige zu blinken.
3. Benutzen Sie die Tasten Zurück / Vor (3/2), um den gewünschten Titel auszuwählen und betätigen Sie dann die PROG-Taste (10) zur Bestätigung.
   Hinweis (falls zutreffend): Aktivieren Sie den Verzeichnismodus zur Auswahl eines Verzeichnisses, indem Sie die Folder-Taste (1) betätigen. Benutzen Sie dann die Verzeichnistaste (1), um das Verzeichnis zu wechseln. *Beispiel: Um zum Verzeichnis 3 zu wechseln, betätigen Sie die Folder-Taste (1) bitte 3 Mal.* Benutzen Sie die Tasten Zurück / Vor (3/2), um den gewünschten Titel auszuwählen und betätigen Sie dann die PROG-Taste zur Bestätigung.
   - Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Titel zu programmieren.
4. Wenn Sie fertig sind, betätigen Sie die PLAY/PAUSE-Taste (9), um die Wiedergabe der Liste zu starten.

Wiederholen der Wiedergabeliste

Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) einmal, um den aktuellen Titel zu wiederholen.
Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) zweimal, um die gesamte Wiedergabeliste zu wiederholen.

Abbrechen der Wiedergabeliste

Betätigen Sie die STOP-Taste (8) zweimal, um die Wiedergabe der Liste abzubrechen.

Wiedergabe von USB-Medien

- Schließen Sie Ihr USB-Medium am USB-Anschluss (15) an.

1. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die CD/USB(AUX IN)-Position.

- Das Gerät liest nun das USB-Medium ein. Dies kann einen Moment dauern.
- Nachdem das Medium eingelesen wurde, beginnt das Gerät automatisch mit der Wiedergabe.

2. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die OFF-Position, um das Gerät wieder auszuschalten.

Anmerkungen:

- Wenn während der Disc-Wiedergabe ein USB-Gerät angeschlossen wird, springt das Gerät automatisch zur USB-Wiedergabe.
- Wenn während der USB-Wiedergabe und eine CD eingelegt wird, springt das Gerät automatisch zur CD-Wiedergabe.
- Wenn sowohl ein USB-Medium angeschlossen und eine CD eingelegt ist und Sie dann das Gerät einschalten, beginnt das Gerät mit der Wiedergabe des USB-Mediums.
- Wenn ein AUX-Kabel angeschlossen wird, geht das Gerät in den AUX-Modus.

Wiedergabe / Pause

Betätigen Sie während der Wiedergabe die Play/Pause-Taste (9), um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten.
Betätigen Sie im Pause-Modus die Play/Pause-Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Im gestoppten Zustand können Sie durch Betätigung der Play/Pause-Taste die Wiedergabe starten.

Stoppen der Wiedergabe

Betätigen Sie die die Stop-Taste (8) während der Wiedergabe, um die Wiedergabe zu stoppen.

Springen zum nächsten Musiktitel

Betätigen Sie die Vor-Taste (2), um zum nächsten Titel zu springen.
Hinweis: Wenn Sie beim letzten Titel des Hauptverzeichnisses bzw. des aktuellen Verzeichnisses angelangt sind und weitere Verzeichnisses im Hauptverzeichnis des Geräts vorhanden sind, springt die Wiedergabe automatisch zum nächsten Verzeichnis (USB-Wiedergabe).

Schnellvorlauf im aktuellen Titel

Halten Sie die Vor-Taste (2) gedrückt, um den Schnellvorlauf im momentan spielenden Titel zu starten.

Springen zum vorigen Musiktitel
Betätigen Sie die Zurück-Taste (3), um zum vorigen Titel zu springen.
Hinweis A: Wenn Sie beim ersten Titel des Hauptverzeichnisses bzw. des aktuellen Verzeichnisses angelangt sind und weitere Verzeichnisses im Hauptverzeichnis des Geräts vorhanden sind, springt die Wiedergabe automatisch zum letzten Titel des vorigen Verzeichnisses (USB-Wiedergabe).
Hinweis B: Die Zurück-Taste wird ebenfalls als Rücklauf-Taste verwendet. Sie müssen deshalb die Taste in manchen Fällen zweimal betätigen, um zum vorigen Titel zu springen.

Schnellrücklauf im aktuellen Titel
Halten Sie die Zurück-Taste (3) gedrückt, um den Schnellrücklauf im momentan spielenden Titel zu starten.

Verzeichniswechsel (nur MP3/WMA)
- Betätigen Sie die Folder-Taste (1), um den Verzeichnismodus zu aktivieren. Wenn dieser Modus aktiviert ist, fängt die Nummer des aktuellen Verzeichnisses in der Anzeige an zu blinken.
- Betätigen Sie die Folder-Taste (1) erneut, um zum nächsten Verzeichnis zu wechseln.

Wiederholungsfunktion
- Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) einmal, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Wenn dieser Modus aktiviert ist, fängt die Wiederholungs-LED an zu blinken.
- Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) zweimal, um das aktuelle Verzeichnis zu wiederholen. Wenn dieser Modus aktiviert ist, geht die Wiederholungs-LED an ohne zu blinken. Nach ein paar Sekunden blinkt die Anzeige dann und die Verzeichnisnummer wird angezeigt.
- Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) dreimal, um alle Titel auf dem Speichermedium zu wiederholen. Wenn dieser Modus aktiviert ist, geht die Wiederholungs-LED an ohne zu blinken.

Erstellen einer Wiedergabeliste
Sie können eine Wiedergabeliste von bis zu 20 Titeln erstellen.
1. Betätigen Sie die STOP-Taste (8).
2. Betätigen Sie die PROG-Taste (10) und "P.01" beginnt in der Anzeige zu blinken.
3. Benutzen Sie die Tasten Zurück / Vor (3/2), um den gewünschten Titel auszuwählen und betätigen Sie dann die PROG-Taste (10) zur Bestätigung.
   Hinweis (falls zutreffend): Aktivieren Sie den Verzeichnismodus zur Auswahl eines Verzeichnisses, indem Sie die Folder-Taste (1) betätigen. Benutzen Sie dann die Verzeichnistaste (1), um das Verzeichnis zu wechseln. *Beispiel: Um zum Verzeichnis 3 zu wechseln, betätigen Sie die Folder-Taste (1) bitte 3 Mal.* Benutzen Sie die Tasten Zurück / Vor (3/2), um den gewünschten Titel auszuwählen und betätigen Sie dann die PROG-Taste zur Bestätigung.
- Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Titel zu programmieren.

4. Wenn Sie fertig sind, betätigen Sie die PLAY/PAUSE-Taste (9), um die Wiedergabe der Liste zu starten.

Wiederholen der Wiedergabeliste
Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) einmal, um den aktuellen Titel zu wiederholen.
Betätigen Sie die REPEAT-Taste (4) zweimal, um die gesamte Wiedergabeliste zu wiederholen.

Abbrechen der Wiedergabeliste
Betätigen Sie die STOP-Taste (8) zweimal, um die Wiedergabe der Liste abzubrechen.

Anschluss externer Audiogeräte
- Verbinden Sie ein 3,5-mm-Stereo-Audiokabel mit dem AUX-IN-Eingang (18). des Geräts.

1. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die CD/USB(AUX IN)-Position. Das Gerät aktiviert damit den AUX-Modus.
2. Schieben Sie den Funktionsschalter (16) in die OFF-Position, um das Gerät wieder auszuschalten.

Hinweis: Ein 3,5-mm-Stereo-Audiokabel nicht im Lieferumfang enthalten.

Sie können dann die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler (17) erhöhen bzw. verringern. Alle anderen Funktionen werden direkt am externen Audiogerät gesteuert.

Fehlerbehebung

Benutzen Sie bitte folgende Fehlerbehebungsliste, wenn Funktionsstörungen auftreten. Wenn das Problem mit der folgenden Liste nicht zu beheben ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

	Problem	Behebung
Allgemein	Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Überprüfen Sie das Netzkabel.
		Überprüfen Sie die Batterien.
		Überprüfen Sie den Funktionsschalter.
	Kein Ton.	Stellen Sie die Lautstärke ein.
CD-Player	"- - -" oder "nl" erscheint in der Anzeige	Wird das Disc-Format unterstützt?
	Disc kann nicht wiedergegeben werden	Ist das CD-Ladefach geschlossen?
		Entfernen Sie die CD aus dem Gerät und lassen Sie das CD-Ladefach für ca. eine Stunde geöffnet, damit sich kondensierte Feuchtigkeit verflüchtigen kann.
		Achten Sie darauf, dass die CD nicht zerkratzt ist.
		Reinigen Sie die CD.
		Vergewissern Sie sich, dass sich der Funktionsschalter in der CD/USB/AUX IN-Position befindet.
		Wenn verbunden, ziehen Sie das Audiokabel aus dem AUX-IN-Anschluss heraus.
	Der Ton setzt aus	Reinigen oder ersetzen Sie die Disc, wenn sie stark beschädigt ist.
		Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, der frei von Vibrationen ist.
		Überprüfen Sie, ob die Batterien über ausreichend Strom verfügen.
	Im Batteriebetrieb ist eine Radiowiedergabe möglich während CDs nicht wiedergegeben werden können.	Dies ist vollkommen normal, da der Radiobetrieb weniger Strom verbraucht als der CD-Betrieb. Ersetzen Sie die Batterien, um die CD-Wiedergabe wieder zu ermöglichen.
Radio	Schlechte Tonqualität	Versuchen Sie alle Batterien durch neue zu ersetzen oder stellen Sie das Gerät in Fensternähe auf. Sie können ebenfalls versuchen den Empfang durch Drehen der Geräts zu verbessern.

Kundendienst

Lenco bietet Dienst- und Garantieleistungen im Einklang mit europäischem Recht, sodass Sie im Falle einer Reparatur (sowohl während als auch nach der Garantiezeit) Ihren Händler kontaktieren sollten. **Bitte beachten Sie:** Es ist nicht möglich bei Reparaturbedarf Ihr Gerät direkt an Lenco zu senden.

Lenco-Helpdesk:

Deutschland	0699-5307177
Belgien	026-200115

Der Helpdesk ist von Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Sollte Ihr Gerät repariert werden müssen, leitet Sie unser Helpdesk zu Ihrem Händler vor Ort weiter.

Wichtiger Hinweis: Wenn das Gerät durch eine nicht-autorisierte Reparaturwerkstatt geöffnet wird, erlischt die Garantie.

Technische Daten

Stromversorgung	AC 230 V, 50 Hz DC 9 V (6 Batterien der Größe C)
Stromverbrauch	<1 W im Bereitschaftsbetrieb Max. 13 W
Lautsprecher	1 Watt / 4 Ohm
Abmessungen	259 x 223 x 118
Gewicht	1295 g (ohne Batterien)
Abspielbare Disc-Typen und Formate	Disc-Typen: CD-DA, CD-R, CD-RW Formate: CD, MP3, WMA
Maximale Titel/Verzeichnisse	**1: USB** Max. Dateien: 999 Max. Verzeichnisse: 128 Max. Dateien in Verzeichnissen: 128 **2: MP3-CD, WMA-CD** Max. Verzeichnisse + Dateien: 464 (z. B. 1 Verzeichnis + 463 Titel, 2 Verzeichnisse + 462 Titel, etc.) Max. Verzeichnisse: 47
Radio-Frequenzbereich	UKW: 87,5 - 108 MHz